

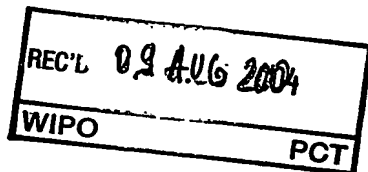
IB/04105131/1030951



Europäisches  
Patentamt

European  
Patent Office

Office européen  
des brevets



Bescheinigung

Certificate

Attestation

Die angehefteten Unterla-  
gen stimmen mit der  
ursprünglich eingereichten  
Fassung der auf dem näch-  
sten Blatt bezeichneten  
europäischen Patentanmel-  
dung überein.

The attached documents  
are exact copies of the  
European patent application  
described on the following  
page, as originally filed.

Les documents fixés à  
cette attestation sont  
conformes à la version  
initialement déposée de  
la demande de brevet  
européen spécifiée à la  
page suivante.

Patentanmeldung Nr. Patent application No. Demande de brevet n°

03102425.0 ✓

BEST AVAILABLE COPY

**PRIORITY DOCUMENT**  
SUBMITTED OR TRANSMITTED IN  
COMPLIANCE WITH  
RULE 17.1(a) OR (b)

Der Präsident des Europäischen Patentamts;  
Im Auftrag

For the President of the European Patent Office

Le Président de l'Office européen des brevets  
p.o.

R C van Dijk



Anmeldung Nr:  
Application no.: 03102425.0  
Demande no:

Anmeldetag:  
Date of filing: 04.08.03  
Date de dépôt:

Anmelder/Applicant(s)/Demandeur(s):

Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1  
5621 BA Eindhoven  
PAYS-BAS

Bezeichnung der Erfindung/Title of the invention/Titre de l'invention:  
(Falls die Bezeichnung der Erfindung nicht angegeben ist, siehe Beschreibung.  
If no title is shown please refer to the description.  
Si aucun titre n'est indiqué se référer à la description.)

Cyclonic separator for separating particles from an air flow and vacuum cleaner  
including such a separator

In Anspruch genommene Priorität(en) / Priority(ies) claimed /Priorité(s)  
revendiquée(s)  
Staat/Tag/Aktenzeichen/State/Date/File no./Pays/Date/Numéro de dépôt:

Internationale Patentklassifikation/International Patent Classification/  
Classification internationale des brevets:

A47L5/00

Am Anmeldetag benannte Vertragstaaten/Contracting states designated at date of  
filing/Etats contractants désignées lors du dépôt:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL  
PT RO SE SI SK TR LI

Cyclonic separator for separating particles from an air flow and vacuum cleaner including such a separator

The invention relates to a cyclonic separator according to the introductory portion of claim 1 and to a vacuum cleaner including such a cyclonic separator.

5           Cyclonic separators for separating particles and or liquids from an airflow are well known. An example of such a separator is described in international patent application WO 98/23381. In this separator, a fan is arranged in the inlet to the cyclonic separator to accelerate liquid towards the interior wall of the separator, thereby giving the air more tangential velocity for causing particles to be separated from the air flow without the need of  
10 a more powerful motor to create a higher air flow rate.

          It is an object of the invention to improve the separation of dust particles and/or liquid by cyclonic separation, in particular with respect to small particles and/or small  
15 liquid droplets.

          According to the present invention this object is achieved by providing a separator according to claim 1. The invention can also be embodied in a vacuum cleaner according to claim 13, which includes such a cyclonic separator.

          The rotation of the drum or drums in the sense of rotation of the cyclonic  
20 airflow reduces the differences in velocity between the airflow and circumferential interior surfaces of the drum along which the cyclonic airflow passes. In turn, this prevents or at least counteracts disturbances of the airflow in at least a portion of the separating chamber where the air flows along the rotating drum, so that less particles and/or liquid droplets reach the entry of the outlet opening. In particular, mist of fine droplets and fine particles that are easily  
25 entrained by such disturbances, and thereby prevented from being centrifuged out of the airflow, stick more easily to the circumferential wall. Furthermore, due to the rotation of the circumferential wall of the drum, a cake of caught particles sticks more firmly to the circumferential wall of the drum due to the centrifugal forces exerted thereon and are less

easily entrained by the air flow, due to the low velocity of the cyclonic air flow relative to the interior surface of the circumferential wall.

Particular embodiments of the invention are set forth in the dependent claims.

5

Further aspects, effects and details of the invention will now be described with reference to the accompanying drawings, wherein:

Fig. 1 is a schematic longitudinal sectional view of vacuum cleaner including a cyclonic separator according to a first embodiment of the invention;

10 Fig. 2 is a schematic longitudinal sectional view of the cyclonic separator of the vacuum cleaner according to Fig. 1;

Fig. 3 is a view, similar to Fig. 2, of a separator according to second embodiment of the invention;

Fig. 4 is a sectional view along the line IV-IV in Fig. 3; and

15 Fig. 5 is a view, similar to Figs. 2 and 3, of a separator according to a third embodiment of the invention.

In Fig. 1, an example of a vacuum cleaner according to the invention is shown.  
20 The vacuum cleaner according to this example is suitable for collecting both solid and liquid material. However, the present invention may also be applied to vacuum cleaners that are not suitable for collecting liquids. The vacuum cleaner 1 according to this example includes a housing 2 and, inside the housing 2, a motor 3, a fan 4 coupled to the motor 3, air guiding conduits 5-7 and a separator 8 for separating solid particles and liquids from the airflow in  
25 which the particles and liquids have been entrained. A vacuum cleaner hose 9 and tube 10 and a nozzle 11 to be moved along surfaces to be cleaned for picking up particles and liquids from the surface to be cleaned are connected to the housing 2. A discharge conduit 31 connects to the separator 8 and a valve 30 is provided for closing-off the discharge conduit 31 except when opened for allowing the discharge of collected liquids from the separator 8 via  
30 the discharge conduit 31.

The motor 3 and the fan 4 are arranged for driving airflow through the nozzle 11, the tube 10, the hose 9, the air guiding conduits 5-7 and the separator 8.

The separator is described in more detail with reference to Fig. 2. The cyclonic separator 8 according to Fig. 2 is particularly suitable for separating both liquids and particles from an airflow entering via the inlet conduit 5 and leaving via the outlet conduit 6.

For carrying out the separation, a separating chamber 12 is provided, into  
5 which the inlet conduit 5 debouches. In the chamber 12, a dividing drum 13 is arranged, which has a closed top end 14. The dividing drum 13 and the top end 14 divide the chamber 12 into an outer annular portion 15 and an inner portion 16 and to an important extent separates a mainly downward helical air flow in the outer annular portion 15 from a mainly upward helical air flow in the inner portion 16 of the separating chamber 12, so that  
10 disturbance of the air flow is further reduced.

Moreover, the circumferential wall of dividing drum 13 preferably includes a preferably fine air-grid, having holes with a pitch therebetween preferably less than 1 mm, which catches small droplets and thereby prevents a large portion of the small, mistlike droplets from reaching the outlet 6.

15 A cyclone drum 18 that bounds the separating chamber 12 is rotatably suspended and coupled to the motor 3 via a drive 19 schematically shown in Fig. 1. The rotation of the cyclone drum causes the air to generally follow a cyclonic path through the separating chamber 12, for causing cyclonic separation of particles and/or liquids from the airflow (arrows 22, 23, 25-27) through the separating chamber 12.

20 In an upper portion of the outer chamber portion 15, radially extending blades 20 are arranged that rotate with the cyclone drum 18 when the motor 3 is rotating. The blades may be aerodynamically curved. The cyclone drum 18 has a circumferential wall 21 circumferentially extending around the centerline 17 of the cyclonic flow and bounding the separating chamber 12. The circumferential wall 21 of the cyclone drum 18 and the dividing  
25 drum 13 are spaced radially outwardly from the entry portion 29 of the outlet 6. It is observed that, according to this example, the cyclone drum 18 has a cylindrical shape, but that this cyclone drum may also be of another shape, for instance having a non-circular cross-section or a cross-section that varies in the direction of the axis 17. To avoid vibrations, the cyclone drum 18 and its internals are preferably balanced about the axis 17.

30 In operation, the cyclone drum 18 and the divider drum 13 and the blades 20 fixedly mounted therein are rotated about the axis 17 as is indicated by an arrow 33. The rotation of the blades 20 is particularly effective for imparting rotation to the airflow about the axis 17 of rotation and thereby drives the rotation of the airflow 22-27 through the separating chamber 12. Dirt is separated from the airflow due to the centrifugal forces caused

by the rotation of the airflow and by the sudden changes of direction of the airflow while a tangential velocity is imparted thereon upon entering at the top of the divider drum 13 (arrows 23) and collected against the circumferential wall 21 of the drum 18, where it forms a cake 32 of collected dirt.

5                   Because the velocity of the air flow relative to the surfaces of the drums 13, 18 is relatively low, disturbance of the air flow is at least reduced, so that disturbance of the outward movement of liquid droplets and particles to the inwardly facing circumferential surfaces of wall portions 21 of the drum 18 is avoided, or at least reduced. If liquids are collected, a particular advantage is, that foam formation is counteracted, which is of  
10 particular interest if liquids containing cleaning agents are collected. Furthermore, once liquid and particles stick to the interior surfaces of the drum 18, they are less easily dislodged from the layer 32, because of the low relative velocity of the air flow along the surfaces to which the particles are stuck. In particular, the formation and whirling up of fine particles due to particles hitting separated material on interior surfaces in the chamber 12 at high relative  
15 velocities is counteracted, because the particles hit these surfaces with low velocities relatively to that separated material 32.

Accordingly, the airflow 28 leaving the separating chamber 12 will contain less dirt and/or liquid.

The cyclone drum 18 preferably has a diameter of about 10 to 40 cm and are  
20 preferably rotated at about 300 to 1500 and more preferably at about 500 to 1000 rotations per minute. Because the rotation of the air flow is driven by the rotation of impellers in the separating chamber 12 rotating with the drums 13, 18, the tangential velocity of the air flow is automatically substantially equal to the tangential velocity of the surfaces of the drums 13, 18 contacted by the air flow. For an equal circumferential distribution of dirt over the  
25 inwardly facing circumferential surfaces in the separating chamber 12, a slight difference between the angular velocity of the drum and the angular velocity of the airflow may be maintained.

Another advantage of driving the rotation of the air flow by the rotation of a driven rotatable drum is, that, the tangential velocity of the air in the separating chamber 12  
30 can be very high, independently of the flow rate of the air flow through the inlet 5 and the outlet 6. Therefore, relatively little motor power is sufficient for causing a strong centrifugal effect.

In particular the rotation of the circumferential wall 21 of the cyclone drum 18 bounding the separating chamber 12 causes separated liquids and particles to stick reliably to

the rotating circumferential interior walls of the separating chamber 12 due to the centrifugal forces to which the separated substance 32 is subjected. Moreover, the formation and whirling up of fine particles due to particles hitting the separated material 32 on circumferential inwardly facing surfaces in the chamber 12 is counteracted, because of the centrifugal forces that assist in keeping particles 32 stuck to the rotating, inwardly facing surfaces from displacing away from these surfaces.

The inlet and outlet tubing enters and, respectively, leaves the separating chamber 12 coaxially with the axis 17 of rotation of the cyclone drum 18 in which the chamber 12 is located, so that the connection between the rotatable cyclone drum 18 and the inlet and outlet tubing can be sealed off with a relatively simple seal.

It is also favorable for simplicity of construction, that the inlet 5 and the outlet 6 enter and, respectively, leave the separating chamber 12 at axially opposite ends of the cyclone drum 18, since this avoids the need of arranging both the inlet and the outlet in the center of the same end of the rotatable cyclone drum.

In particular if the inlet 5 and the outlet 6 pass through axially opposite ends of the drum 18 and the inlet opening and the outlet opening face in axially opposite directions, it is advantageous that the divider drum 13 shields the outlet opening 6 from the inlet opening, so that air and in particular liquid particles entrained therein are to a large extent prevented from passing along a short path from the inlet to the outlet opening, while having been subjected to the separating effect of the cyclonic air flow too briefly to have been separated there from. The dividing drum 13 shielding the entry opening of the inlet 5 from a peripheral portion 15 of the separating chamber 12 causes the air to flow mainly along a helical trajectory, first through the peripheral portion 15 of the separating chamber 12 and then through a core portion 16 of the separating chamber 12 and also has the effect of refraining disturbances in the flow from reaching the entry 29 of the outlet 6.

The entry portion 29 of the outlet 6 is located inside a portion of the divider drum 13, so that the divider drum effectively shields the entry of the outlet 6 from dirt and droplets in the air flow in the outside portion 15 of the chamber 12.

In Figs. 3 and 4, a second example of a separator according to the invention is shown, in which the separating chamber 112 is arranged between an inlet 105 and an outlet 106. For imparting rotation to the airflow in the chamber 112, the air is first passed through a stationary outflow head 134 having curved blades 120, from which outflow head the air flows out radially and with tangential directional components. Next, the cyclonic rotation of

the airflow is further enhanced by the rotation of the drum 118. The separator according to this example is particularly suitable for processing air entraining dry particles only.

It is also possible to drive rotation of the outflow head 134 for imparting tangential velocity to the airflow, but a stationary outflow head 134 is more advantageous from the point of view of simplicity of construction. More in general, providing that the circumferential wall 121 of the cyclone drum 118 rotates relative to the outflow head (to this end, the outflow head may rotate faster or slower or be stationary, as in the present example) is advantageous, because dirt entering the separating chamber via the outflow head is evenly distributed in circumferential sense over the circumferential wall 121 of the cyclone drum 118.

In Fig. 5, yet another embodiment of the separator according to the invention is shown in which, in operation, the cyclonic air flow (arrow 236) is jetted into the separating chamber 212 in a direction with a tangential component out of an inlet port 234 directed in a direction with a tangential component. Also according to this example, the cyclone drum 218 is driven to rotate in the sense of rotation of the cyclonic airflow 236.

The entry portions 229 of the outlet 206 are arranged spaced away from the axial end 237 of the separating chamber 212 opposite the inlet port 234 and face in a direction having a radially outward component only, because the top and the bottom of a filter unit 240 at the entry 229 of the outlet 206 are closed. This requires air that has reached the axial end 237 of the separating chamber 212 opposite the inlet port 234 to pass via an outward portion of the separating chamber 212, where any entrained droplets and particles are further or again subjected to the separating action of the centrifugal forces in the rotating air flow, before the air reaches the entries 229 of the outlet 206. This principle is also applied in the separator shown in Figs. 3 and 4.

The filter unit 240 downstream of the separating chamber 212 filters out particles that are too small and/or light to be separated by the centrifugal effect of the cyclonic airflow. The filter unit 240 does not clog up quickly because it only catches a very fine fraction of the dirt that has entered the separating chamber 212. The filter unit 240 may also be rotated with the cyclonic air flow to keep relative velocities between the cyclonic air flow and surfaces in the separating chamber down, so that disturbance of the air flow is further reduced. A further effect of rotation of the filter unit is that dirt can be centrifuged out of the filter, in particular if the filter unit is rotated while there is no airflow out of the outlet 106, 206.



Having described the invention, many modifications thereto will become apparent to those skilled within the art without deviation from the invention as defined by the scope of the appended claims. For instance, both of the ends of the rotatable drum or one or more of the drums may be partially closed or open, and open ends of the rotatable drum or drums may be closed off by stationary end members. The surfaces or structures of the drum or drums extending around the axis of rotation may be circular, but do not have to be circular.

## CLAIMS:

1.           A cyclonic separator for separating particles and/or liquids from an airflow comprising:
  - a separating chamber (12; 112; 212);
  - an inlet (5; 105; 205) for letting a flow of air (22) entraining particles and/or
  - 5   liquids into said separating chamber (12; 112; 212); and
  - an outlet (6; 106; 206) for letting a flow of air (28), from which at least a
  - portion of the entrained particles and/or liquids has been separated, out of the separating
  - chamber (12; 112; 212), the outlet (6; 106; 206) having at least one entry (29; 129; 229);
  - means for causing the airflow (22, 23, 25-27) to follow a cyclonic flow pattern
  - 10   through the separating chamber (12; 112; 212) and around an axis (17; 117) for causing
  - cyclonic separation of at least a portion of the particles and/or liquids from the air flow within
  - the separating chamber (12; 112; 212); and
  - at least one drum (18; 118; 218) of which at least one interior surface portion
  - extends circumferentially around said axis (17; 117) and bounds said separating chamber (12;
  - 15   112; 212);
  - characterized in that said at least one interior surface portion extending
  - circumferentially around said axis (17; 117) is rotatable about said axis (17; 117).
2.           A cyclonic separator according to claim 1, wherein the inlet (5; 105; 205) and
- 20   the outlet (6; 106; 206) enter and, respectively, leave the separating chamber (12; 112; 212)
- coaxially with the axis (17; 117) of rotation of the drum (18; 118; 218) bounding the
- separating chamber (12; 112; 212).
3.           A cyclonic separator according to claim 2, wherein the inlet (5; 105; 205) and
- 25   the outlet (6; 106; 206) enter and, respectively, leave the separating chamber (12; 112; 212)
- at axially opposite ends of the drum (18; 118; 218) bounding the separating chamber (12;
- 112; 212).

4. A cyclonic separator according to claim 3, wherein an exit opening of the inlet (5) and an entry opening (29) of the outlet (6; 106) face in axially opposite directions, and wherein at least one divider drum (13) in and coaxial with the separating chamber (12) shields the entry opening (29) of the outlet (6) from the exit opening of the inlet (5).

5

5. A cyclonic separator according to any one of the preceding claims, wherein said at least one divider drum (13) has a circumferential wall with radially extending perforations of which circumferential wall at least one portion is spaced radially outwardly from the at least one entry portion (29) of the outlet (6).

10

6. A cyclonic separator according to claim 5, wherein the circumferential wall of the divider drum (13) includes an air-grid having at least one portion circumferentially extending around said axis (17).

15

7. A cyclonic separator according to any one of the preceding claims, further comprising a plurality of circumferentially distributed blades (20; 120) for imparting tangential velocity to said air flow.

20

8. A cyclonic separator according to any one of the preceding claims, wherein said rotatable drum (18; 118; 218) is adapted to rotate with a velocity about equal to the tangential velocity of the cyclonic air flow in the separating chamber (12; 112; 212).

25

9. A cyclonic separator according to any one of the preceding claims, including a motorized drive structure (3; 19) for driving rotation of said rotatable drum (18; 118; 218).

30

10. A cyclonic separator according to any one of the preceding claims, wherein the at least one entry portion (129; 229) of said outlet (106; 206) is arranged spaced from an end (237) of the separating chamber (112; 212) opposite an end where the inlet (105; 205) debouches into the separating chamber (212) and facing in a direction having a radially outward component.

11. A cyclonic separator according to any one of the preceding claims, wherein the at least one entry portion (129; 229) of the outlet (106; 206) is provided with a filter.

12. A cyclonic separator according to claim 11, wherein said filter is rotatable about said axis.

5 13. A vacuum cleaner having a motor (3), a fan (4) coupled to said motor (3), air guiding conduits (5; 6; 7; 9; 10) and a cyclonic separator (8) having a separating chamber (12; 112; 212) for separating particles and/or liquids from an airflow through the air guiding conduits and the separating chamber generated by the motor (3) and the fan (4), characterized in that the cyclonic separator (8) is a cyclonic separator as claimed in anyone of the preceding claims.

**ABSTRACT:**

A cyclonic separator for separating particles and/or liquids from an airflow with means for causing the air to follow a cyclonic flow pattern through the separating chamber (12; 112; 212) and around an axis (17; 117) for causing cyclonic separation of at least a portion of the particles and/or liquids from the air flow within the separating chamber (12; 112; 212). An interior surface portion of a drum (18; 118; 218) bounding the separating chamber (12; 112; 212) and extending circumferentially around the axis (17; 117) is rotatable about the axis (17; 117) so that separation of particles and/or liquid from the airflow is improved. A vacuum cleaner including such a separator is also described.

10 Fig. 2

1/4

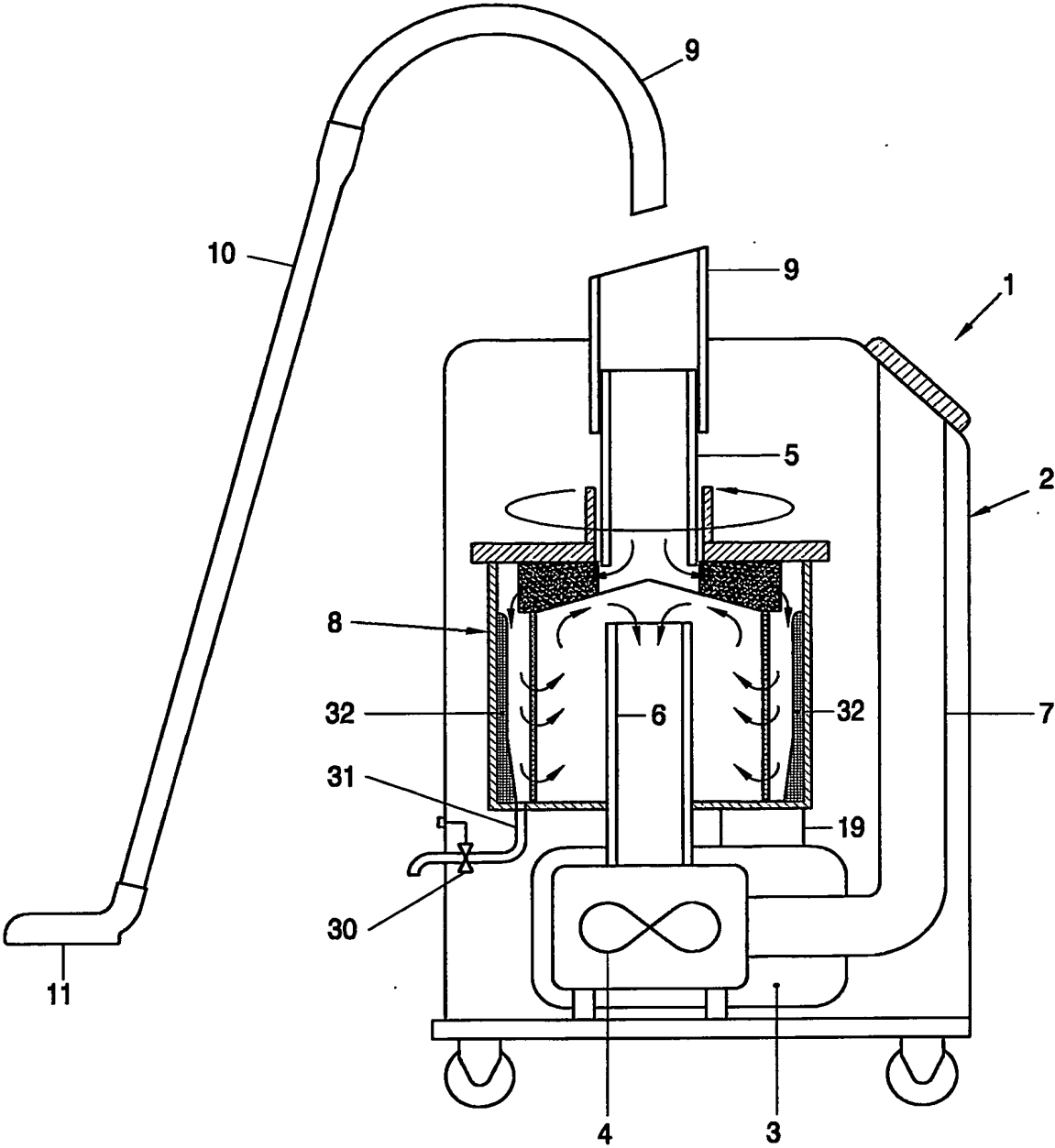


FIG. 1

2/4

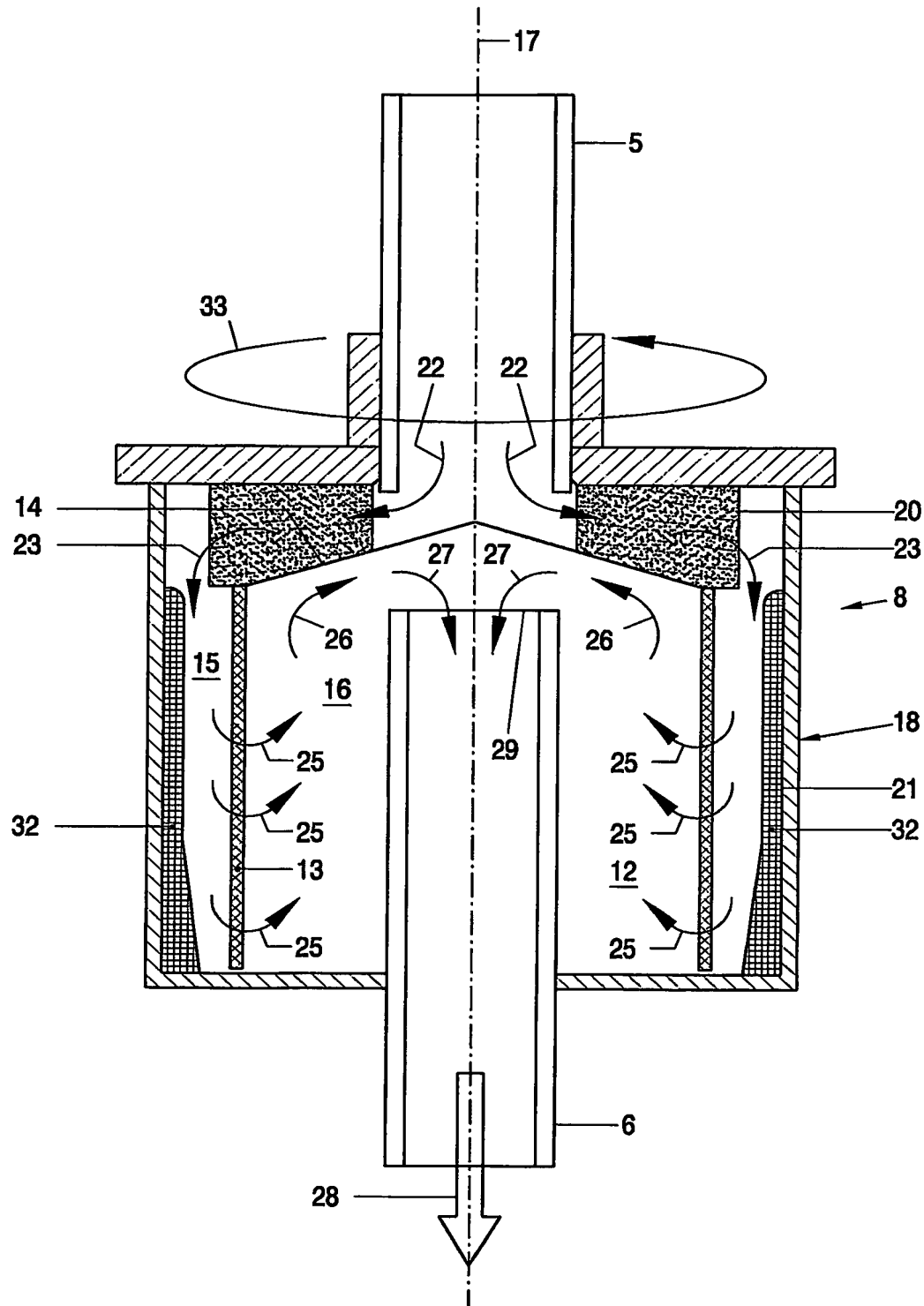


FIG. 2

3/4

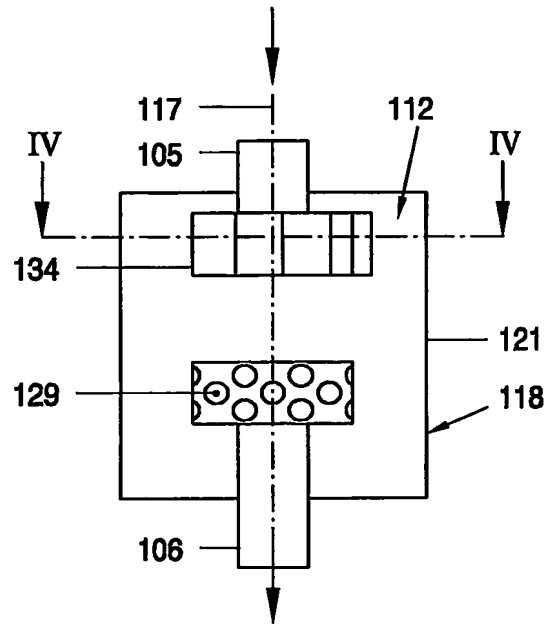


FIG. 3

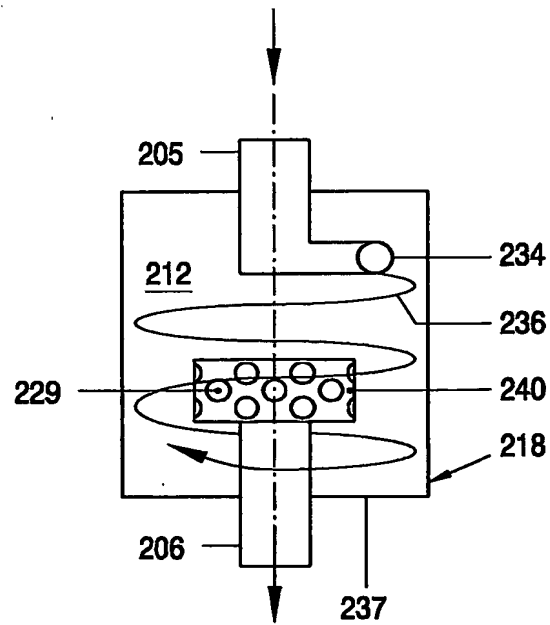


FIG. 5



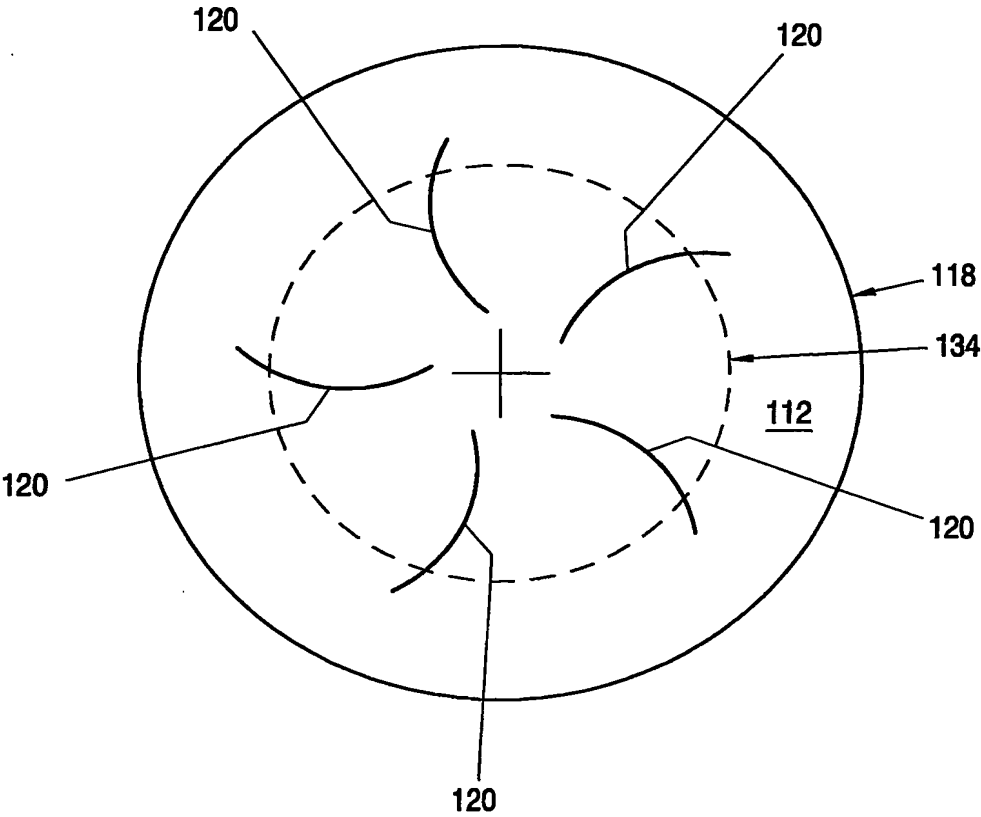


FIG. 4

**PCT/IB2004/051311**



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☒ **BLACK BORDERS**
- ☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- ☐ **FADED TEXT OR DRAWING**
- ☐ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- ☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**
- ☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- ☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**
- ☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- ☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- ☐ **OTHER:** \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**